RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3791/85

af 20. december 1985

om tilpasning af visse forordninger i sektoren for æg og fjerkræ som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 396, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med tiltrædelsesaktens artikel 396 bør der i sektoren for æg og fjerkræ, som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse, foretages tilpasning af Rådets forordning (EØF) nr. 2772/75 af 29. oktober 1975 om handelsnormer for æg [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3341/84 [2], og Rådets forordning (EØF) nr. 2782/75 af 29. oktober 1975 om produktion og afsætning af rugeæg og kyllinger af fjerkræ [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 3485/80 [4];

i medfør af tiltrædelsestraktatens artikel 2, stk. 3, kan Fællesskabets institutioner inden tiltrædelsen vedtage de i tiltrædelsesaktens artikel 396 omhandlede foranstaltninger, idet disse foranstaltninger træder i kraft med forbehold af nævnte traktats ikrafttræden og da på datoen herfor; i medfør af tiltrædelsesaktens artikel 261 udsættes anvendelsen af foranstaltningerne vedrørende Portugal indtil udgangen af første etape –

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I artikel 17, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2772/75 indsættes følgende udtryk:

»— PERIODE DE EMBALAGE DE . . . AL . . .«

»— PERIODE DE EMBALAGEM DE . . . A . . .«.

2. I artikel 17, stk. 3, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 2772/75 indsættes følgende udtryk:

»— EMBALADO EL . . .«

»— EMBALADO EM . . .«.

Artikel 2

1. I artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2782/75 indsættes udtrykket »huevos para incubar«, »ovos para incubação« efter udtrykket »uova da cova«.

2. I artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2782/75 indsættes udtrykket »para incubar«, »para incubação« efter udtrykket »cova«.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1986 med forbehold af ikrafttræden af traktaten om Spaniens og Portugals tiltrædelse.

Den anvendes fra den 1. marts 1986 undtagen for så vidt angår ændringerne på portugisisk, hvis anvendelse udsættes indtil udgangen af den i tiltrædelsesaktens artikel 260 omhandlede første etape.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1985.

På Rådets vegne

R. STEICHEN

Formand

(1) EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 56.
(2) EFT nr. L 312 af 30. 11. 1984, s. 7.
(3) EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 100.
(4) EFT nr. L 365 af 31. 12. 1980, s. 1.